



**CENTRO DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA  
SECRETARÍA DE EXTENSIÓN GRADUADOS Y BIENESTAR  
FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES**

Curso de posgrado: COMUNICACIÓN CIENTÍFICA PÚBLICA  
Duración: 45 horas presenciales (una clase semanal de 3 horas)  
Docente: Susana Gallardo  
Colaboradores: Gabriel Stekolschick, Cecilia Draghi

**Objetivos:** capacitar a los alumnos en la producción de textos escritos y orales de temas científicos destinados al público general.

**Modalidad:** teórico-práctico con actividad de taller. En éste, los alumnos, además de producir textos, desempeñan el rol de lectores críticos de los textos de sus compañeros. De este modo, la revisión entre iguales permite poner en escena el acto de recepción, convirtiéndolo en un acto auténtico. Cada autor, a partir de los comentarios que reciba (siempre con la supervisión del docente) deberá revisar sus borradores y formular una nueva versión del trabajo.

**Unidad 1: Aspectos generales de la divulgación científica**

- La divulgación científica (DC), definición y objetivos. La DC como objeto de investigación desde diversas perspectivas (lingüística, sociológica y comunicacional). Diferentes concepciones sobre la DC. La DC y el público: justificación política de la DC, percepción social de la ciencia. Críticas a la DC.
- La divulgación científica como reformulación del discurso científico especializado. Procedimientos de expansión, supresión y transformación del texto científico..
- Las fuentes de información. Criterios para determinar su confiabilidad.

**Unidad 2: Comunicación y sociedad: textos y contextos**

- El texto. Tipologías textuales y saber de los hablantes sobre géneros discursivos. Niveles del texto: funcional (función textual, tipos de funciones); situacional (participantes de la comunicación, marco institucional, roles sociales); estructuración temática y formulación léxico-gramatical.
- Estructuración temática o macroestructura: procedimientos para señalar prominencia de la información; partes y segmentos textuales; despliegue del tema: secuencias descriptivas, narrativas, expositivas, argumentativas y directivas.
- Cohesión y coherencia: formación de párrafos, uso de conectores.

**Unidad 3: Discurso periodístico**

- Características y restricciones del discurso periodístico. La noticia: efectividad. Criterios de lo "noticiable". Superestructura de la noticia: las preguntas básicas; organización de la información; título, encabezamiento y cierre. La noticia de divulgación científica: componentes periodístico, didáctico y persuasivo.



- Géneros periodísticos: nota o artículo, nota de opinión, columna, reportaje. Estructura del artículo. Diferentes tipos de encabezamiento. Paratexto: títulos para los diferentes géneros; recuadros; infografías; ilustraciones.

#### **Unidad 4. Procedimientos de reformulación del discurso especializado.**

- Transformación de la sintaxis: procedimientos de recuperación de los agentes de las acciones, desarmado de las nominalización.
- Transformación del léxico especializado: analogías y metáforas.
- Introducción del discurso referido: cita directa, indirecta, mixta o integrada: características y funciones. Verbos de habla.
- Certeza y compromiso con la verdad del contenido: modalidad epistémica.
- Función directiva en los textos: modalidad deóntica.

#### **Unidad 5: Elementos para la divulgación a través de la radio** (a cargo de Gabriel Stekolschik)

- Conceptos básicos: Información, difusión, comunicación y conocimiento. Información y opinión. La audiencia como condicionante del mensaje. Lectura e improvisación. Los elementos del discurso radiofónico y sus potencialidades expresivas. Los géneros radiofónicos en la divulgación de la ciencia. Redacción radiofónica y Códigos radiofónicos. El guión de grabación. Producción y realización de un programa de radio: tipos de programas, roles radiofónicos, “artística”, grilla.

#### **Evaluación**

Los alumnos deberán aprobar:

##### **A. Trabajos prácticos**

- Dos trabajos de producción escrita
- Un trabajo de producción radial
- Exposición oral de un artículo de la bibliografía

**B. Prueba escrita final**, que consistirá en un cuestionario con preguntas a desarrollar, y ejercicios de puntuación y algunas cuestiones gramaticales.

#### **Bibliografía**

##### Bibliografía obligatoria

- Ciapuscio, G. (1997). Lingüística y divulgación de ciencia. *Quark, Ciencia, Medicina, Comunicación y Cultura* (7), 19-28.
- Galán Rodríguez, C. y J. Montero Melchor (2002). El discurso tecnocientífico la caja de herramientas del lenguaje. Madrid. Arco/Libros. Cap. VII. La divulgación científica como interacción comunicativa, pp.59-77.
- Gallardo, S. (1998). Estrategias y procedimientos de reformulación en textos de Divulgación Científica. *Revista de la Sociedad Argentina de Lingüística*, 67-79.
- Gallardo, S. (1999). Evidencialidad: la certeza y la duda en los textos periodísticos sobre ciencia. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada RLA*, 37, 53-66.

2

Moledo, L. y Polino, C. (1998). Divulgación científica, una misión imposible. *Redes*, 5(11). 97-112.

Polino, C. (2000) Hoy por ti, mañana por mí. Los riesgos de la complicidad en el periodismo científico. *Redes*. 8 (16)

Reyes, G. (1995). *Los procedimientos de cita: estilo directo y estilo indirecto*. Madrid: Arco Libros.

Rowan, K. (1999) Effective explanation of Uncertain and Complex Science. En: *Communicating Uncertainty. Media Coverage of New and Controversial Science*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates. Pp. 201-222

Sampedro, J. (2006) Cuatro trucos y cuatro entradillas. En: *Percepción social de la ciencia*, Francisco José Rubio Vila, Isabel Fuentes y Santos Casado de Otaola. UNED Ediciones. Pp. 221-233.

Disponible en: [www.academia-europea.org/pdf/percepcion\\_social\\_de\\_la\\_ciencia.pdf](http://www.academia-europea.org/pdf/percepcion_social_de_la_ciencia.pdf)

Thuillier, P. (1989) El contexto cultural de la ciencia. *Ciencia Hoy*. 1(3), 19-24.

### **Módulo de radio**

Haye R. (1995) *Hacia una nueva radio*. Paidós

Haye R. (2003) *Otro siglo de radio*. La Crujía.

Ortiz M. y Marchamalo J. (1994) *Técnicas de Comunicación en Radio*. Paidós.

Calvo Hernando M. (1992) *Periodismo Científico*. Ed. Paraninfo.

Aliverti E. (1999) *Normas periodísticas y de redacción*. Escuela Terciaria de Estudios Radiofónicos. (ETER)

### **Bibliografía de consulta**

Camps, S. y Pazos, L. (1994). *Así se hace periodismo*. Buenos Aires: Beas Ediciones

Cassany, D. (1997). *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama.

Clarín (1997). *Manual de Estilo*. Buenos Aires: Clarín Aguilar.

De Semir, V. (2000) Un discurso a la deriva. *Discurso y Sociedad*. 2 (2). 9-37.

Gallardo, S. (2005) *Los médicos recomiendan. Un estudio de las notas periodísticas sobre salud*. Buenos Aires. Eudeba.

Halperín, J. (1995): *La entrevista periodística*, Paidós Comunicación, Buenos Aires.

La Nación (1997). *Manual de Estilo y Ética periodística*. Buenos Aires: Espasa Calpe.

Montolío, E. (2001): *Conectores de la lengua escrita*. Barcelona: Ariel.

Nelkin, D. (1990). *La ciencia en el escaparate*. Madrid: Fundesco.

Revuelta, G. (1998) The New York Times cura el cáncer. *Quark: Ciencia, medicina, comunicación y cultura* (12), pp. 48-57.

Roqueplo, P. (1974). *El reparto del saber*. Buenos Aires: Gedisa.

van Dijk, T.A. (1980). *La noticia como discurso*. Barcelona: Paidós. Cap. 2. "Las estructuras de la noticia". 35-138.



- Wolf, M. (1987). *La investigación de la comunicación de masas*. Barcelona: Paidós.  
Cap. 3. "De la sociología de los emisores al newsmaking". 201-290.
- Wolovelsky, E., Palma, H., Golombek, D., Vara A. M. y D. Hurtado de Mendoza.  
(2004) *Certezas y controversias*. Buenos Aires: Libros del Rojas.

### **Bibliografía para comentar por parte de los alumnos, ordenada por temas.**

#### **Conflictos de interés**

1. Vara, Ana María (2007) Periodismo científico: ¿Preparado para enfrentar los conflictos de interés? *Revista CTS*, 9(3): 189-209.

#### **Sensacionalismo y distorsión de la información científica**

2. Gemma Revuelta, Vladimir de Semir (2006) «El Dr. Hwang y el clon que nunca existió», un caso de la revista *Science* que abre el debate sobre el sistema ciencia-periodismo. *Quark: Ciencia, medicina, comunicación y cultura*, N° 37-38, 2006, pags. 105-123
3. Gemma Revuelta. (1998) The New York Times cura el cáncer. *Quark: Ciencia, medicina, comunicación y cultura*, N° 12, 1998 (Ejemplar dedicado a: Biotecnología y sociedad), 48-57.
4. The *PLoS Medicine* Editors (2008) False Hopes, Unwarranted Fears: The Trouble with Medical News Stories. *PLoS Med* 5(5).

#### **Sobre la comunicación científica pública en general**

5. Alcívar, Miguel (2004) La divulgación mediática de la ciencia y la tecnología como recontextualización discursiva. *Anàlisi* 31, 2004 43-70.
6. Bonfil de Oliveira, Martín (2003) Una estrategia de guerrilla para la divulgación: Difusión cultural de la ciencia. Ponencia para el 1er. Taller Latinoamericano Ciencia, comunicación y sociedad, Centro Nacional de Alta Tecnología, San José, Costa Rica, 24-26 de noviembre de 2003.
7. Cortiñas Rovira, Sergi (2008) Las metáforas del ADN: una revisión de los procesos divulgativos. *JCOM* 7 (1):1-9.
8. Weigold, Michael F. (2001) Communicating Science: A Review of the Literature. *Science Communication* 23: 164-193.



Universidad de Buenos Aires  
Facultad de Ciencias Exactas y Naturales

Ref. Expte. N° 490.823 VINCULADO 001/2010

Buenos Aires,

22 DIC 2010

VISTO

la Nota de fecha 25/10/2010 presentada por la Dra. Susana Gallardo del Centro de Divulgación Científica de la Secretaría de Extensión Graduados y Bienestar de esta Facultad, mediante la cual eleva la Información y el Programa del Curso de Posgrado "COMUNICACIÓN CIENTÍFICA PÚBLICA" que dictará la Dra. Susana Gallardo durante el primer cuatrimestre de 2011.

lo actuado por la comisión de Doctorado el 09/11/2010

CONSIDERANDO

lo actuado en la comisión de Enseñanza, Programas, Planes de Estudio y Posgrado,  
lo actuado en la comisión de Presupuesto y Administración,  
lo actuado por este cuerpo en sesión realizada en el día de la fecha,  
en uso de las atribuciones que le confiere el artículo N° 113° del Estatuto Universitario,

**EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE  
CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES  
RESUELVE:**

Artículo 1°: Autorizar el dictado del curso de posgrado "COMUNICACIÓN CIENTÍFICA PÚBLICA" de 45 horas de duración.

Artículo 2°: Aprobar un puntaje máximo de un (1) punto para la Carrera de Doctorado.

Artículo 3°: Aprobar el programa del curso de posgrado "COMUNICACIÓN CIENTÍFICA PÚBLICA", obrante a fs 4 a 7 del expediente de la referencia.

Artículo 4°: Aprobar un arancel de 20 módulos para los graduados de la UBA, y de 40 Módulos para los graduados de otras Instituciones; disponiendo que los fondos recaudados sean utilizados según lo establecido en la resolución CD 072/2003.

Artículo 5°: Comuníquese a la Secretaría de Extensión, Graduados y Bienestar, a la Subsecretaría de Posgrado y a la Biblioteca de la FCEN con fotocopia del programa incluida (fs 4 a 7). Comuníquese a la Dirección de Alumnos sin fotocopia del programa. Cumplido, archívese.

Resolución CD N° \_\_\_\_\_  
SP/med/ 17/11/2010

== 3 1 2 3

Dra. MATILDE RUSTICUCCI  
SECRETARIA ACADEMICA

Dr. JORGE ALIAGA  
DECANO